

Sitzungen und Termine der Pfarrgemeinde und des Pfarrers

04.10.	9,30 Uhr:	Girlan: Urnenbeisetzung für Albino Pellizzari
04.10.	9,30 Uhr:	Girlan: Urnenbeisetzung für Eugenia Tavonatti
04.10.	10,00 Uhr:	Girlan: Urnenbeisetzung für Rosa Rabanser Nitz
04.10.	11,00 Uhr:	Schloss Englar: Trauung: Nagler / Fischnaller
04.10.	14,00 Uhr:	Schloss Freudenstein: Trauung: Sharp / Clementi
04.10.	16,00 Uhr:	St. Michael: KLEINTIERSEGNUNG
04.10.	19,00 Uhr:	St. Michael: Vorabendmesse
05.10.	8,45 Uhr:	St. Michael: Pfarrgottesdienst
05.10.	9,00 Uhr:	Frangart: Pfarrgottesdienst
05.10.	10,15 Uhr:	Girlan: Pfarrgottesdienst
05.10.	11,45 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Marcel Mick
05.10.	15,00 Uhr:	St. Michael: Maria Rast Kirche Rosenkranzandacht
05.10.	15,30 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Marlon Fink
05.10.	19,30 Uhr:	St. Michael: Sterberosenkranz für Reinhard Spitaler
06.10.	10,30 Uhr:	St. Michael: Sterbegottesdienst für Reinhard Spitaler
06.10.	18,00 Uhr:	Girlan: Eucharistiefeier
06.10.	18,30 Uhr:	Girlan: Schaukastensitzung
06.10.	18,45 Uhr:	Frangart: Treffen der Firmlinge mit dem Firmspender
06.10.	20,00 Uhr:	Frangart: Treffen der Eltern mit dem Firmspender
07.10.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: Bürostunden (Girlan)
07.10.	15,00 Uhr:	- 17,00 Uhr: Bürostunden (St. Michael)
07.10.	17,30 Uhr:	Maria Rast Kirche: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
07.10.	18,00 Uhr:	Maria Rast Kirche: Eucharistiefeier
08.10.	9,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistiefeier
08.10.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael)
08.10.	17,15 Uhr:	St. Michael: Urnenbeisetzung für Luis Zenleser
08.10.	18,00 Uhr:	Girlan: Eucharistiefeier
08.10.	19,30 Uhr:	Girlan: Pfarrgemeinderatssitzung
09.10.	10,00 Uhr:	Altenheim Sonnenberg: Eucharistiefeier
09.10.	20,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistische Anbetung
10.10.	9,00 Uhr:	St. Michael: Eucharistiefeier
10.10.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: Bürostunden (St. Michael)
10.10.	18,00 Uhr:	Girlan: Eucharistiefeier
11.10.	9,30 Uhr:	Frangart: Segnung der neuen Raiffeisenfiliale Frangart
11.10.	11,00 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Lion Longo
11.10.	11,00 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Henry Longo
11.10.	14,00 Uhr:	Frangart: Tauffeier für das Kind Alissa Longhi
11.10.	15,00 Uhr:	St. Michael: Tauffeier für das Kind Hannes Ursch
11.10.	19,00 Uhr:	Girlan: Vorabendmesse
12.10.	8,45 Uhr:	St. Michael: Pfarrgottesdienst
12.10.	10,00 Uhr:	Frangart: Vorabendmesse
12.10.	10,00 Uhr:	Girlan: Pfarrgottesdienst
12.10.	11,30 Uhr:	Matschatsch: Alpenvereinsdankesmesse
12.10.	15,00 Uhr:	St. Michael: Maria Rast Kirche Rosenkranzandacht
12.10.	15,00 Uhr:	St. Michael: Feier der Firmung für 54 Firmlinge



St. Michael / Eppan Pfarrei zum Hl. Erzengel Michael

aufeinander hören – voneinander lernen
miteinander glauben – unterwegs zum Ziel

Pfarrbrief vom 05.10. – 12.10.2025 Nr. 40

100 Jahre Pfarrei St. Michael / Eppan – 1921 – 2021

„MITEINANDER – INSIEME – FÜREINANDER“
stärken – heilen – entscheiden – Gutes tun

Wenn Wurzeln aus dem Baum der Liebe wachsen

Herr, unser Gott, wir haben uns einander anvertraut. Wir wollen zusammen leben. Wir wirken aufeinander mit unseren Eigenarten und Begabungen, mit dem, was gesagt wird, und dem, was unausgesprochen bleibt. Herr, es ist nicht immer leicht, wenn ein Tag wie der andere ist, wenn Verstehen mühsam wird und Freude rar. Aber, Herr, lass uns hoffen auf neue Anfänge, auf Einsichten, die weiter führen. Herr, schenke jedem von uns Geduld, auf den anderen zu warten, und Kraft, auszuhalten, was das Leben schwer macht. Lass uns vertrauen auf Worte, die Missverstehen ausräumen und zusammenführen, die Vergebung erbitten und gewähren. Herr, lass uns vertrauen auf Zuneigung, die sich erneuert, und lass uns leben von der Hoffnung, die sich auf morgen freut. Was wir hoffen und erwarten, ist mehr, als Menschen zustande bringen. Sei du uns allzeit Wegbegleiter und lass das, was wir heute anfangen, gelingen.



**Gottesdienste in der Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan
vom 05.10. – 12.10.2025 – Pfarrbrief Nr. 40**

Samstag 04.10.		27. Sonntag im Jahreskreis – Rosenkranzsonntag Tag der Eheleute – Feier der Ehejubilare Fest des Heiligen Franz von Assisi Jahrestag von Weihbischof Heinrich Forer
	7,45 9,30 9,30 10,00 11,00	Jesuheim: Eucharistiefeier Girlan: Urnenbeisetzung für Albino Pellizzari Girlan: Urnenbeisetzung für Eugenia Tavonatti Girlan: Urnenbeisetzung für Rosa Rabanser Nitz In der St. Sebastianskapelle auf Schloss Englar: Trauung der Brautleute Lukas Nagler und Tanja Fischnaller 14,00 In der St. Andreas Kapelle auf Schloss Freudenstein: Trauung der Brautleute Elloitt William Sharp und der Rebecca Anna Clementi 16,00 St. Michael: Kleintiersegnung am Festplatz 19,00 St. Michael: Vorabendmesse Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde Eucharistiefeier für Gottfried Maier (Jtg.) Eucharistiefeier für Michael Spitaler Eucharistiefeier für Hella und Josef Zanetti Eucharistiefeier für Alfons Weissensteiner Eucharistief. f. Maria Magdalena Tribus Pichler (25. Jtg.) Eucharistiefeier für Josef Pichler Eucharistiefeier für Rudolf Lun Eucharistiefeier für Traudi Gius Zanotto Eucharistiefeier für Frieda Werth (Jtg.) Eucharistiefeier für Reinhard Werth Eucharistiefeier für Thomas Werth Eucharistiefeier für Franz Riffesser Eucharistiefeier für Toni Riffesser Eucharistiefeier für Herbert Antholzer (30. Todestag) Eucharistiefeier zur Bewahrung der Schöpfung (musik. Gestaltung: Peter Riffeser und Musikschule)
Sonntag 05.10.	8,30 8,45	St. Michael: Einzug der Ehejubilare vom Rathausplatz St. Michael: Pfarrgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde Feier der Ehejubilare Eucharistiefeier für Josef und Paula Larcher Eucharistiefeier für Maria Sparer Pietra Eucharistiefeier zum 55. Hochzeitstag Eucharistiefeier für Wilhelm und Hedwig Spitaler Eucharistiefeier für Stefan Trebo Eucharistiefeier für den Priester Johann Thaler

Sonntag 05.10.	8,45	Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Thaler Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Meraner Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Kostner Eucharistiefeier um eine baldige Genesung Eucharistiefeier für Margherita und Richard Niedermayr Eucharistiefeier für Hedwig Piger Gschnell Eucharistiefeier für Ludwig Kerschbamer (musikalische Gestaltung: Kirchenchor)
	9,00	Frangart Pfarrgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde
	10,15	Girlan: Pfarrgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde
	10,30 11,45 15,00 15,30 19,30	Appiano: Santa Messa St. Michael: Tauffeier für das Kind Marcel Mick St. Michael: Maria Rast Kirche Rosenkranzandacht St. Michael: Tauffeier für das Kind Marlon Fink St. Michael: Sterberosenkranz für Reinhart Spitaler
Montag 06.10.	7,45 10,30 18,00 20,00	Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael: Sterbegottesdienst für Reinhart Spitaler mit anschließender Beerdigung im Ortsfriedhof Girlan: Eucharistiefeier St. Michael: Eucharistische Anbetung
Dienstag 07.10.	7,45 17,30 18,00	Gedenktag unserer lieben Frau vom Rosenkranz Jesuheim: Eucharistiefeier Maria Rast Kirche: Rosenkranzandacht Maira Rast Kirche: Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Valerio Bernardi Eucharistiefeier nach guter Meinung Eucharistiefeier für Franz Riffesser Eucharistiefeier für Martha Spitaler Werth Eucharistiefeier zu Ehren der Gottesmutter Eucharistiefeier für Egon Kaspar (30. Todestag) Eucharistiefeier für Paul Nocker
Mittwoch 08.10.	7,45 9,00 10,00 17,15 18,00	Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael: Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Luisa Unterholzner Eucharistiefeier für Josef Unterholzner Eucharistiefeier für Karl Unterholzner Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Hofer Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Pfeifer St. Pauls Altersheim: Wortgottesfeier St. Michael: Urnenbeisetzung für Luis Zenleser Girlan: Eucharistiefeier
Donnerstag 09.10.	7,45 10,00	Jahrestag der Bischofsweihe von Ivo Muser Jesuheim: Eucharistiefeier Altersheim Sonnenberg: Eucharistiefeier

Pfarramt St. Martin / Girlan

Pfarrgasse 3, 39057 Girlan,
Tel. Nr. 0471 / 662409. Fax: 0471 / 662409
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).
E-Mail-Adresse: pfarrei.girlan@gmail.com oder christian.pallhuber@hotmail.de

Pfarramt St. Josef / Frangart

Sepp Kerschbaumer Straße 4, 39057 Frangart,
Tel. Nr. 340 59 54 695 (Christl Ebner Gadner)
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).
E-Mail-Adresse: pfarrei.frangart@rolmail.net oder christian.pallhuber@hotmail.de

Bürostunden in St. Michael / Eppan:

Dienstag von 15,00 Uhr – 17,00 Uhr
Mittwoch von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr
Freitag von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr

Bürostunden in St. Josef / Frangart

Mittwoch: von 9,00 Uhr – 10,00 Uhr

Bürostunden in St. Martin / Girlan

Dienstag: von 10,00 Uhr – 11,30 Uhr

Spenden: Kollekte vom 28.09.2025 (1.034,67 Euro), Kollekte vom 29.09.2025 (1.077,91 Euro), von den Fam. Paller und Palmann (50 Euro) von Eva und Wolfgang Henkes anlässlich der goldenen Hochzeit (70 Euro), anlässlich der goldenen Hochzeit von Rudolf Mederle und Gabriele Langes (100 Euro), für die Blumen in der Pfarrkirche vom Bleasnottele (100 Euro), anlässlich der Taufe von Priscilla Fortarel (50 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (30 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (30 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (30 Euro), für die Pfarrkirche von Ungenannt (250 Euro), im lieben Gedenken an Herrn Paul Nocker für die Blumen in der Pfarrkirche von Fam. Sepp Ortler (50 Euro), **Allen ein herzliches Vergelt's Gott!**

Firmung 2026 Liebe Firmlinge!

In diesem Jahr besteht für dich die Möglichkeit am Firmweg unserer Pfarrei teilzunehmen. In 12 Treffen versucht ein engagiertes Team mit Referenten zusammen mit deinen Kollegen Themen des menschlichen Lebens zu vertiefen. Wo sind deine Stärken? Wo sind deine Schwächen? Wo sind deine Grenzen? Kennst deine Gemeinde? Du willst dich sozial einbringen! Wir lernen Menschen in Notsituationen kennen (Feuerwehr, Bestatter, Notfallseelsorge, Weißes Kreuz)! Wir lernen und Rechte und Pflichten kennen. Wir erleben Gemeinschaft, Spaß, aber Ernst und Tiefgang. Wir laden dich freiwillig am Dienstag, **21.10.2025 um 19,00 Uhr in den Pfarrsaal von St Michael und stellen dir den Firmweg vor.** Dann kannst du entscheiden. Lass dich ein ...wir tun es auch ...

Firmung 2025 – Jahrgang 2009 – 54 Firmlinge

Der Schlüssel liegt in dir – öffne deine Tür

Firmspender Gottfried Ugolini, Jugendseelsorger

Abraham Rupert	Auer Niklas
Baumgartner Emil	Bernard Mara
Brunner Felix	Carli Simon
Cassin Julian	Dal Pai Vanessa
Darmann Michelle	Daum Jannick
Dipoli Sara	Dollinger Natalie
Ebner Josefine	Ebner Nora
Engl Mirjam	Fabi Sebastian
Gasser Maximilian	Geier Vera
Gius Andreas	Hafner Noel
Hell Florian	Kager David
Klammer David	Klomfass Sophie
Kofler David	Kratter Simon
Lang Emmy	Lutz Sophia
Mair Silvia	Marschall Paul
Meraner Pia	Mederle Maximilian
Mederle Paul	Niedermayr Mara
Olivetto Jana	Oprandi Melissa
Pardatscher Andreas	Planötscher Magdalena
Pliger Anna	Regele Mia
Scannavini Alex	Schlechtleitner Julia
Sparer Veit	Spitaler Matthias
Stampfer Moritz	Sycz Klaudia Aleksandra
Tschager Greta	Walcher Kathrin
Weitgruber Lukas	Windegger Christian
Wieser Elias	Zimmerhofer Pia
Zublasing Ben	Le Pera Andrea

Der Heilige Geist will mich stärken, dass ich zu mir stehe. Der Geist dringt auch in meine Schwächen ein. Sie dürfen sein. Sie hindern mich nicht mehr am Leben. Gerade in meinen Schwächen kann ich meine Stärken entdecken. Dort, wo ich schüchtern bin, bin ich auch sensibel, kann ich andere besser verstehen. Wenn ich mich gerade dort annehmen kann, wo ich meinem eigenen Idealbild nicht entspreche, werde ich auf einmal für andere interessant. Auf einmal werden Beziehungen, Freundschaften möglich. Ich muss mich nicht mehr hinter meiner Fassade verstecken.

Allen Firmlingen und Paten Gottes Schutz, Kraft, Segen und Begeisterung!

Riten der Firmung – ihre Bedeutung

Der Firmspender beginnt das Firmritual, indem er die Hände ausbreitet. Mit diesem Zeichen fleht er den Geist Gottes herab, der den Menschen beschützen und verwandeln möge.

Anschließend legt der Firmspender dem Firmling die Hände auf den Kopf und betet still für ihn. Der Hl. Geist soll den Firmling erfüllen und ihm jene Kraft geben, die ihm nottut. Mit der Handauflegung soll folgende Botschaft Gottes dem Firmling vermittelt werden:

Du gehörst mir,
du kannst mir vertrauen.
Ich beschütze dich.
Ich bin für dich da.
Ich gebe dir Geborgenheit.
Ich baue auf dich.
Ich traue dir etwas zu.
Ich nehme dich an,....

Es folgt die Salbung. Der Firmspender salbt den Firmling mit Chrisam. Chrisam besteht aus Olivenöl und Balsam, der aus wohlriechenden Pflanzen gewonnen wird. In unserem Alltag verwenden wir Salben zu Heilung. In diesem Sinne will auch die Salbung ausdrücken:

Ich heile dich.
Ich heile die Verletzungen deiner Lebensgeschichte.
Ich will dir die Kraft für eine Aufgabe geben.
Ich gebe dir Würde.
Du bist jemand für mich.
Ich stärke dich im Lebenskampf.
Ich vermittele dir spürbar meine Liebe.

Bei der nachfolgenden Besiegelung zeichnet der Firmspender mit dem Chrisam ein Kreuz auf die Stirn des Firmlings. Das Kreuzzeichen weist darauf hin, dass der Firmling Jesus angehört, dass er ein Kind Gottes ist. Es ist das Zeichen der Liebe, des Todes und der Auferstehung, des Leidens und der Hoffnung.

Während der Firmung legt der Pate seine Hand auf die rechte Schulter des Firmlings. Mit diesem Ritus vermittelt der Pate dem Firmling:

Du bist nicht allein.
Du wirst dein Leben meistern.
Du bist angenommen.
Geh deinen Weg! Steh zu dir!

Das eigentliche Firmritual endet mit dem Friedensgruß, bei dem der Firmspender den Firmling meist umarmt.

Tag der Eheleute 2025 – St. Michael Wenn Wurzeln aus dem Baum der Liebe wachsen

64 Jahre:

Friedrich Kostner und Hermine Mittelberger, Rittstein Weg 59

63 Jahre:

Christian Demetz und Helene Oberrauch, Piganer Weg 22 / D

62 Jahre:

Konrad Oberrauch und Marta Inderst, Reinsperg Weg 16 / A

60 Jahre:

Johann Kelderer und Maria Rosa Schiller, Bahnhof Straße 121

Rudolf Nocker und Klara Lun, Montiggler Straße 25

Egon Spitaler und Hildegard Walcher, Rittstein Weg 30

59 Jahre:

Richard Debelyak und Ida Priller, Steinacker Weg 8

Franz Lun und Liselotte Kager, Goldgasse 30

Anton Pedoth und Inge Herrmann, Max Sparer Straße 114

Paul Oberarzbacher und Hildegard Nocker, Max Sparer Straße 116

58 Jahre:

Erwin Kofler und Matilde Trettl, Rittstein Weg 34

Walter Langes und Maria Roalter, Turmbach Weg 27

Rudolf Carli und Rita Ossanna, Unteralber Weg 9

Walter Giuliani und Helga Ohnewein, Weingüter Weg 22

Josef Oberrauch und Marianna Marini, Andreas Hofer Straße 7

57 Jahre:

Hubert Agostini und Erika Rauch, Steinacher Weg 7

Konrad Oberhammer und Irmgard Anhaus, Reinsperg Weg 17

Hubert Carli und Berta Zublasing, Montiggler Straße 50 / A

56 Jahre:

Hansjörg Amor und Rosalinde Amor, St. Antonius Weg 23 / C

Gerhart Ladurner und Reinhilde Amor, Unteralber Weg 7

Armin Künz und Margit Hell, Stanis Gruber Straße 20

55 Jahre:

Bernhard Spitaler und Aloisia Kronebach

54 Jahre:

Egon Colafati und Paula Niederbrunner, Max Sparer Straße 19

Josef Ortler und Marianna Rottensteiner, Schulthaus Weg 15 / A

53 Jahre:

Roland Dellagiacomma und Ilse Atz, Max Sparer Straße 86

52 Jahre:

Walter Meraner und Margareth Morandell, Warth Weg 23

51 Jahre:

Adolf Fink Rosa Haller, Kastanien Weg 7

Karl Guntriner und Maria Mair, Andreas Hofer Straße 10

Florian Thaler und Monika Pircher, Stanis Gruber Straße 24

Johann Tschigg und Hilde Kössler, Platzl Weg 15

50 Jahre:

Bruno Bagnara und Ida Christof, St. Antonius Weg 15 / A
Paul Meraner und Walburga Thaler, Max Sparer Straße 131
Valentino Dal Pai und Marta Lun, Lamprechtsweg 15
Anton Giuliani und Rosmarie Sparer, Berg Straße 51
Ernst Pliger und Margareth Kanestrin, Montiggler Straße 34
Nikolaus Scherer und Annemarie Rautscher, Max Sparer Straße 137
Heinrich Rauch und Elfriede Holzner, Sill Weg 24
Günther Ramoser und Rita Perlot, Handwerker Straße 7

45 Jahre:

Walter Meraner und Johanna Spitaler, Berg Weg 17 / A
Friedrich Niedermayr und Margareth Von Delleman, Hugo Zuber Weg 22
Bernhard D'Incau und Helga Klotz, Bahnhof Straße 31
Urban Folie und Elfriede Runer, Platzl Weg 6

40 Jahre:

Johann Von Lutz und Johanna Schwarz, Maria Rast Weg 14
Alois Meraner und Helene Figl, Bahnhof Straße 62
Arthur Röggl und Johanna Prossliner, Bozner Straße 3 / C
Josef Ausserhofer und Helene Schaller, Sill Weg 8
Adolf Andergassen und Magdalena Meraner, Bahnhof Straße 43
Roland Cronst und Edith Klotz, Kreuzweg 25
Georg Weiss und Dorothea Schraffl, Turmbach Weg 23 / A
Valentin Meraner und Maria Zublasing, Turmbach Weg 23
Johannes Trafojer und Renate Romen, Matschatscher Weg 16
Peter Kaufmann und Brigitte Mair, Reinsperg Weg 17
Roland Ebner und Sieglinde Parschalk, Weisshausweg 8
Gottfried Maschler und Christine Ebner, Hans Nicolussi Leck Straße 6
Michael Harb und Anna Ölgartner, St. Antonius Weg 7

35 Jahre:

Helmuth Hofer und Annelies Sulzer, Kalterer Straße 51 / A
Stefano Micheluzzi und Angelika Spitaler, Hans Nicolussi Leck Straße 43
Walter Hanni und Notburga Devall, Matschatscher Weg 11
Giuseppe Peverotto und Elisabeth Palmann, Rittstein Weg 25
Anton Obexer und Margareth Fischnaller, Kalterer Straße 51 / i
Anton Hanni und Waltraud Allneider, Matschatscher Weg 7
Klaus Anderlan und Julia Malfertheiner, St. Antonius Weg 3 / F
Heinrich Hell und Elke Oberhauser, Handwerker Straße 6

30 Jahre:

Christoph Schneider und Langes Marlis, Turmbach Weg 29
Valentin Meraner und Margot Brunner, Aich Weg 6
Walther Endrizzi und Martha Pircher, Kalterer Straße 53 / F
Rudolf Weiss und Martina Walcher, St. Justina Weg 57
Alois Meraner und Erika Plattner, Hans Nicolussi Leck Straße 35

25 Jahre:

Peter Zanotto und Marion Lezuo, Steinacker Weg 15
Wolfgang Langes und Hannelore Egger, Turmbach Weg 27

25 Jahre:

Rupert Weger und Sigrid Schrott, Maderneid Straße 12
Martin Rottensteiner und Monica Ezechiele, Sillnegg 12

20 Jahre:

Roman Tschimben und Angelika Stofferin, Madoos 34
Alexander Schlechtleitner und Karin Widmann, Madoos 36
Ernst Niedermayr und Ulrike Kerschbamer, Weisshaus Weg 10
David Tschager und Petra Gruber, Max Spare Straße 63
Martin Abraham und Marlies Pohl, Maderneid Straße 29

15 Jahre:

Roland Gutmorgeth und Petra, Matschatscher Weg 28 / A
Matthias Kalser und Sabine Meraner, Bahnhof Straße 62
Elmar Endrizzi und Sabine Gadner, Kreuzsteinweg 8

10 Jahre:

Ferdinand Walcher und Petra Braun, Turmbach Weg 19
Hannes Larcher und Daniela Colafati, Bozner Straße 3 / A
Harald Meraner und Barbara Patauner, Matschatscher Weg 15
Markus Torggler und Doris Stuefer, Kalterer Straße 41
Florian Giuliani und Daniela Schrott, Girlaner Straße 61 / A
Markus Zelger und Carolin Riffesser, Montiggler Straße 90
Hannes Pfeifer und Elisa Fellin, Max Sparer Straße 125

5 Jahre:

Ralf Janek und Melanie Feichter, Johann Georg Plazer Straße 27

Ich möchte dich unentwegt anschauen,

aber dann ständen wir immer gegeneinander·

Ich möchte dich umarmen und meine Arme nie mehr öffnen,

aber dann kämen wir keinen Schritt weiter·

Darum wollen wir einander bei der Hand nehmen,

in dieselbe Richtung schauen und auf dasselbe Ziel zugehen·

So werde ich dich immer besser kennen lernen,

und du wirst immer mehr erfahren, wer ich bin·

Ich werde verstehen, wie du denkst und fühlst,

wie du die Menschen und das Leben siehst·

Ich werde lernen mit dir zu denken,

mit deinen Augen zu sehen und mit deinem Herzen zu empfinden·

Ich werde nicht versuchen, dich nach meinen Wünschen umzuformen·

Wer den anderen liebt, lässt ihn gelten, so wie er ist,

wie er gewesen ist und wie er sein wird

Herzlichen Glückwünsch allen mitfeiernden Jubelpaaren!